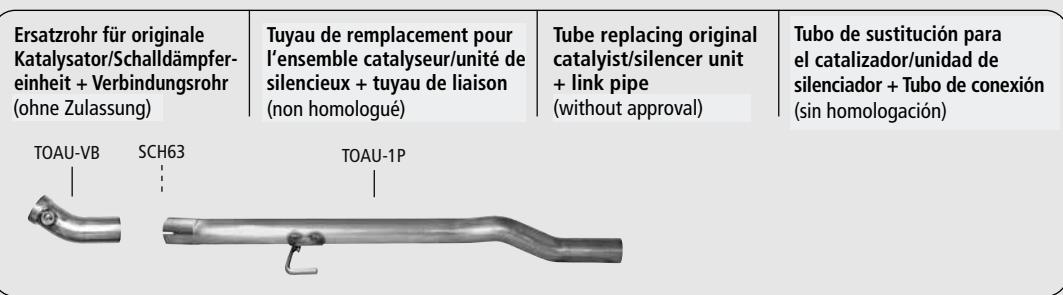
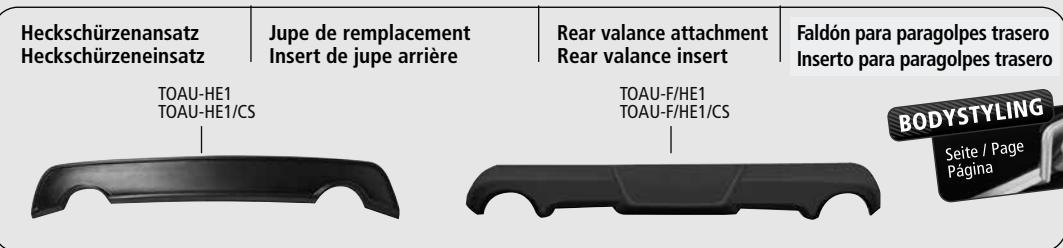


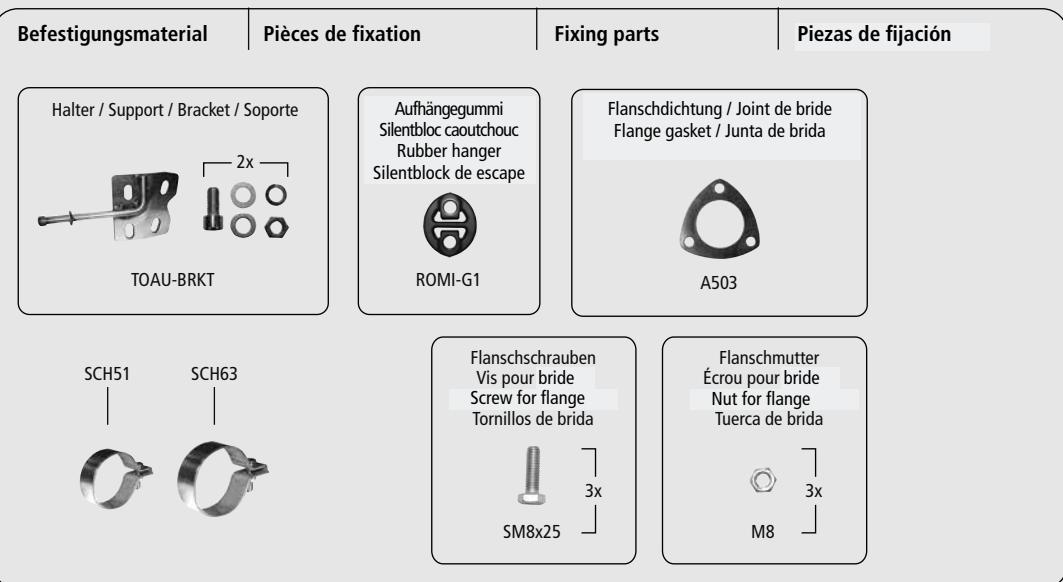
Double E
Ø 76 mm

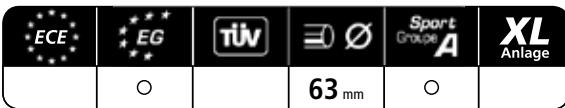


Twin Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
120 x 80 mm



490





Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:	
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:	
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. Nº série EEC-No Número de serie	
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor
1ND-TV/Diesel 4ZZ-FE/Otto 1NR-FE/Otto 1ZR-FE/Otto	1364 1398 1329 1598	66/3800 71/6000 74/6000 91/6000	1AD-FTV/Diesel 1ZR-FAE/Otto 2ZR-FAE/Otto
1998 1598 1798	93/3600 97/6400 108/6400		
E15UT(a)		e11*2001/116*0305*..	
Toyota Auris			
1ND-TV/Diesel 4ZZ-FE/Otto 1NR-FE/Otto 1ZR-FE/Otto	1364 1398 1329 1598	66/3800 71/6000 74/6000 91/6000	1AD-FTV/Diesel 1ZR-FAE/Otto 2ZR-FAE/Otto
1998 1598 1798	93/3600 97/6400 108/6400		
E15J(a)		e11*2001/116*0299*..	
Toyota Auris			
1ND-TV/Diesel 4ZZ-FE/Otto 1NR-FE/Otto 1ZR-FE/Otto	1364 1398 1329 1598	66/3800 71/6000 74/6000 91/6000	1AD-FTV/Diesel 1ZR-FAE/Otto 2ZR-FAE/Otto
1998 1598	93/3600 97/6400 108/6400		



Hinweis:

Eine Verwendung der Endschalldämpfer alleine ist nicht möglich. Es kann nur die Komplettanlage montiert werden. Bei der Montage des Endschalldämpfers TOAU-OVALL oder TOAU-F/OVALL werden der Halter TOAU-BRKT und der Aufhängegummi ROMI-G1 benötigt. Bei Montage des Vorschalldämpfers TOAU-1 und des Ersatzrohrs für Katalysator TOAU-1P inkl. des Verbindungsrohrs TOAU-VB ist das Originalrohr mechanisch zu trennen. Anschließend ist das Verbindungsrohr TOAU-VB an das Originalrohr zu verschweißen. Bei Montage der Anlage mit Einfach-Endrohr oval LH+RH wird empfohlen beim Auris nicht Facelift den Heckschürzenansatz TOAU-HE1 oder TOAU-HE1/CS und beim Auris Facelift den Heckschürzeneinsatz TOAU-F/HE1 oder TOAU-F/HE1/CS mitzuverwenden.

Remarque:

Les silencieux arrières ne peuvent pas être montés seuls. Il est uniquement possible de monter la ligne complète. Pour le montage du silencieux arrière TOAU-OVALL ou TOAU-F/OVALL, il est nécessaire d'utiliser le support TOAU-BRKT et le silentbloc caoutchouc ROMI-G1. En montant le silencieux avant TOAU-1 ou le tuyau de remplacement pour catalyseur TOAU-1P avec le tuyau de liaison TOAU-VB il est nécessaire de découper le tuyau d'origine. Ensuite le tuyau de liaison TOAU-VB doit être fixer au tuyau d'origine par soudage. En montant les silencieux arrières à sortie simple ovale LH+RH, il est recommandé d'utiliser la jupe de remplacement TOAU-HE1 ou TOAU-HE1/CS sur les modèles Auris hormis Facelift et l'insert de jupe arrière TOAU-F/HE1 ou TOAU-F/HE1/CS sur les modèles Auris Facelift.

Attention:

The rear silencers cannot be mounted on their own. Only the complete exhaust system can be mounted. To mount the rear silencer TOAU-OVALL or TOAU-F/OVALL, the bracket TOAU-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 are required. To mount the front silencer TOAU-1 or the tube replacing the catalytic converter TOAU-1P with the link pipe TOAU-VB, the original tube has to be cut. Then the link pipe TOAU-VB has to be welded on the original tube. To mount the rear silencers with single tailpipe oval LH+RH on Auris except Facelift models, we recommend using the rear valance attachment TOAU-HE1 or TOAU-HE1/CS and on Auris Facelift models the rear valance insert TOAU-F/HE1 or TOAU-F/HE1/CS.

Note:

No es posible montar los silenciadores traseros individualmente. Hay que montar el sistema entero. Al montar el silenciador trasero TOAU-OVAL o TOAU-F/OVAL, se necesita el soporte TOAU-BRKT y el silentblock de escape ROMI-G1. Al montar el silenciador delantero TOAU-1 y el tubo de sustitución para el catalizador TOAU-1P incl. tubo de conexión TOAU-VB, hay que separar el tubo original mecánicamente. Después hay que soldar el tubo de conexión TOAU-VB al tubo original. Para montar el sistema con tubo de escape simple ovalado LH + RH en el Auris (no Facelift), se recomienda utilizar el faldón para paragolpes trasero TOAU-HE1 o TOAU-HE1/CS. Al montar dicho sistema en el Auris Facelift aconsejamos utilizar el inserto para paragolpes trasero TOAU-F/HE1 o TOAU-F/HE1/CS.

Auris incl. Facelift

außer / hormis / except / excepto 130 KW Diesel

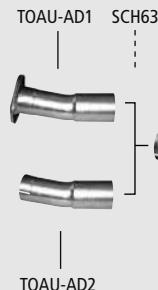
Artikel-Nr. Nº Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
TOAU-VB	Verbindungsrohr (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison (non homologué)	Link pipe (without approval)	Tubo de conexión (sin homologación)
TOAU-1	Sportschalldämpfer als Ersatz für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Silencieux avant sport remplace l'ensemble catalyseur/unité de silencieux (non homologué)	Sport front silencer replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Silenciador deportivo delantero como sustituto del catalizador/unidad de silenciador original (sin homologación)
TOAU-1P	Ersatzrohr für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour l'ensemble cataly- seur/unité de silencieux (non homologué)	Tube replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Tubo de sustitución para el catalizador/uni- dad de silenciador (sin homologación)
TOAU-AD1 TOAU-AD2	Adapter für Komplettanlage mit Flansch ohne Flansch	Adaptateur pour ligne complète avec bride sans bride	Adaptor for complete line with flange without flange	Adaptador para sistema entero con brida sin brida
TOAU-2	Verbindungsrohr vorne	Tuyau de liaison avant	Front link pipe	Tubo de conexión delantero
TOAU-3 TOAU-F/3	Verbindungsrohr für Endschalldämpfer LH + RH Auris nicht Facelift Auris Facelift	Tuyau de liaison pour silencieux arrière LH + RH Auris hormis Facelift Auris Facelift	Link pipe for rear silencer LH + RH Auris except Facelift Auris Facelift	Tubo de conexión para silenciador trasero LH + RH Auris excepto Facelift Auris Facelift
A503	Flanshdichtung	Joint de bride	Flange gasket	Junta de brida
SM8x25	Flanschschraube (wird 3 x benötigt)	Vis pour bride (necessaire 3 x)	Screw for flange required 3 x	Tornillo para la brida necesario 3 x
M8	Flanschmutter (wird 3 x benötigt)	Écrou pour bride (necessaire 3 x)	Nut for flange gasket required 3 x	Tuerca de junta de la brida necesario 3 x
Double E				
TOAU-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, mit Lippe, 20° schräg geschnitten Auris nicht Facelift	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, à lèvre, découpé obliquement 20° Auris hormis Facelift	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, with inward curl, cut obliquely at 20° Auris except Facelift	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° Auris excepto Facelift
Twin Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
TOAU-OVALL TOAU-OVALR TOAU-F/OVALL TOAU-F/OVALR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 120 x 80 mm LH (nicht Facelift) RH (nicht Facelift) LH (Facelift) RH (Facelift)	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 120 x 80 mm LH (hormis Facelift) RH (hormis Facelift) LH (Facelift) RH (Facelift)	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 120 x 80 mm LH (except Facelift) RH (except Facelift) LH (Facelift) RH (Facelift)	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 120 x 80 mm LH (excepto Facelift) RH (excepto Facelift) LH (Facelift) RH (Facelift)
TOAU-BRKT	Halter für Endschalldämpfer LH inkl. 2 Befestigungs- schrauben	Support pour silencieux arrière LH 2 vis de fixation inclus	Bracket for rear silencer LH 2 fixing screws included	Soporte para silenciador trasero LH 2 tornillos de fijación incluidos
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer LH	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière LH	Rubber hanger for rear silencer LH	Silentblock de escape para silenciador trasero LH
TOAU-HE1 TOAU-HE1/CS TOAU-F/HE1 TOAU-F/HE1/CS	Heckschürzenansatz/ Heckschürzeneinsatz mit Ausschnitt für Ein- fach-Endrohr LH+RH Auris nicht Facelift Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style Auris Facelift Schwarz matt, lackierfähig Carbon Style	Jupe de remplacement/ Insert de jupe arrière, avec découpe pour 1x sorties simples LH+RH Auris hormis Facelift Noir mat, prêt à peindre Carbon Style Auris Facelift Noir mat, prêt à peindre Carbon Style	Rear valance attach- ment/ Rear Valance insert with cutout for 1x single tailpipes LH+RH Auris except Facelift Matt black, ready to paint Carbon Style Auris Facelift Matt black, ready to paint Carbon Style	Faldón para paragolpes trasero/ inserto para para- golpes traseo para 1x tubo de escape simple LH+RH Auris excepto Facelift Negro mate, para pintar Carbon Style Auris Facelift Negro mate, para pintar Carbon Style
SCH51 SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm

Komplettanlage (ab Katalysator)
mit 2 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 2 variantes de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 2 tailpipe variations

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 2 variantes de tubo de escape



SCH63

TOA/T27-3

TOA/T27-3A



3x SM8x25



A503



TOAU-D76E



TOA/T27-76E

TOA/T27-OVALR

SCH51

TOA/T27-OVALL

TOVS/3-BRKT
ROMI-G1



Sportschalldämpfer
als Ersatz für originale
Katalysator/Schalldämpfer-
einheit + Verbindungsrohr
(ohne Zulassung)

Silencieux avant sport
remplace l'ensemble
catalyseur/unité de silencieux
+ tuyau de liaison
(non homologué)

Sport front silencer
replacing original
catalyst/silencer unit
+ link pipe
(without approval)

Silenciador deportivo
delantero como sustituto del
catalizador/unidad de
silenciador original + tubo de
conexión (sin homologación)

TOAU-VB

SCH63

TOAU-1



Double E
Ø 76 mm

Ersatzrohr für originale
Katalysator/Schalldämpfer-
einheit + Verbindungsrohr
(ohne Zulassung)

Tuyau de remplacement pour
l'ensemble catalyseur/unité de
silencieux + tuyau de liaison
(non homologué)

Tube replacing original
catalyst/silencer unit
+ link pipe
(without approval)

Tubo de sustitución para
el catalizador/unidad de
silenciador + Tubo de conexión
(sin homologación)



TOAU-1P



Twin Oval

mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
120 x 80 mm

Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación

Halter / Support / Bracket / Soporte



TOVS/3-BRKT

Aufhängegummi
Silentblock caoutchouc
Rubber hanger
Silentblock de escape



ROMI-G1

Aufhängegummi
Silentblock caoutchouc
Rubber hanger
Silentblock de escape



A503

SCH51

SCH63



Flanschschrauben
Vis pour bride
Screw for flange
Tornillos de brida

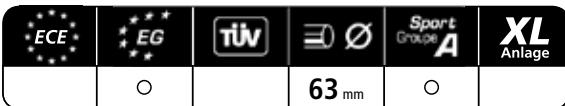


SM8x25

Flanschmutter
Écrou pour bride
Nut for flange
Tuerca de brida



M8



Avensis T27 / Auris 130 KW Diesel

Avensis T27 Kombi / Break / Estate / Familiar
ab Bj. / après / después / 2009 onwards

Verwendung			
Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:			
Utilisation			
Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:			
Type	Type	ABE-Nr./Gen.-Nr.	Verkaufsbezeichnung
Motortyp	Hubraum	Nennleistung	Type véhicule
Type moteur	Cylindrée	Puissance nominale	Car type
Engine type	Capacity	Nominal power	Tipo de vehículo
Tipo de motor	Cilindrada (cm³)	(kW/min)	
T27		e11*2001/116*0331*..	Toyota Avensis
1AD-FTV/Diesel	1998	93/3600	2AD-FTV/Diesel
1ZR-FAE/Otto	1598	97/6400	3ZR-FAE
2ZR-FAE/Otto	1798	108/6400	2AD-FHV/Diesel
2AD-FHV/Diesel	2231	110/3600	
E15UT(a)		e11*2001/116*0305*..	Toyota Auris
2AD-FHV/Diesel	2231	130/3600	



Hinweis:

Eine Verwendung der Endschalldämpfer alleine ist nicht möglich.
Es kann nur die Komplettanlage montiert werden.
Bei der Montage des Endschalldämpfers TOA/T27-OVAL werden der Halter TOVS/3-BRKT und der Aufhängegummi ROMI-G1 benötigt.
Bei Montage des Vorschalldämpfers TOAU-1 und des Ersatzrohrs für Katalysator TOAU-1P inkl. des Verbindungsrohrs TOAU-VB ist das Originalrohr mechanisch zu trennen. Anschließend ist das Verbindungsrohr TOAU-VB an das Originalrohr zu verschweißen.

Remarque:

Les silencieux arrières ne peuvent pas être montés seuls. Il est uniquement possible de monter la ligne complète.
Pour le montage du silencieux arrière TOA/T27-OVAL, il est nécessaire d'utiliser le support TOVS/3-BRKT et le silentbloc caoutchouc ROMI-G1.
Pour monter le silencieux avant TOAU-1 ou le tuyau de remplacement pour catalyseur TOAU-1P avec le tuyau de liaison TOAU-VB il est nécessaire de découper le tuyau d'origine. Ensuite le tuyau de liaison TOAU-VB doit être soudé sur le tuyau d'origine.

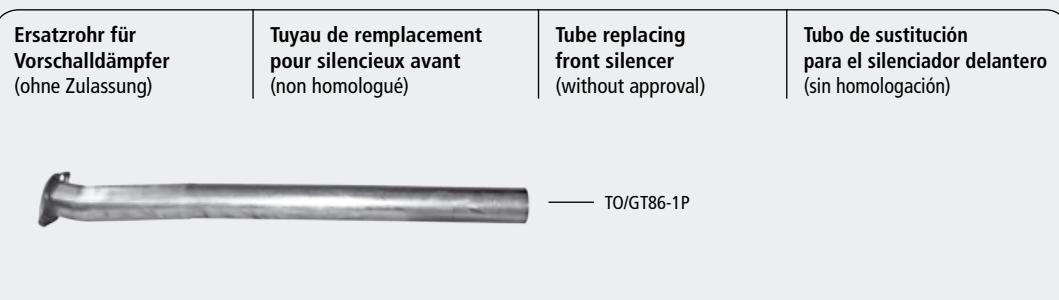
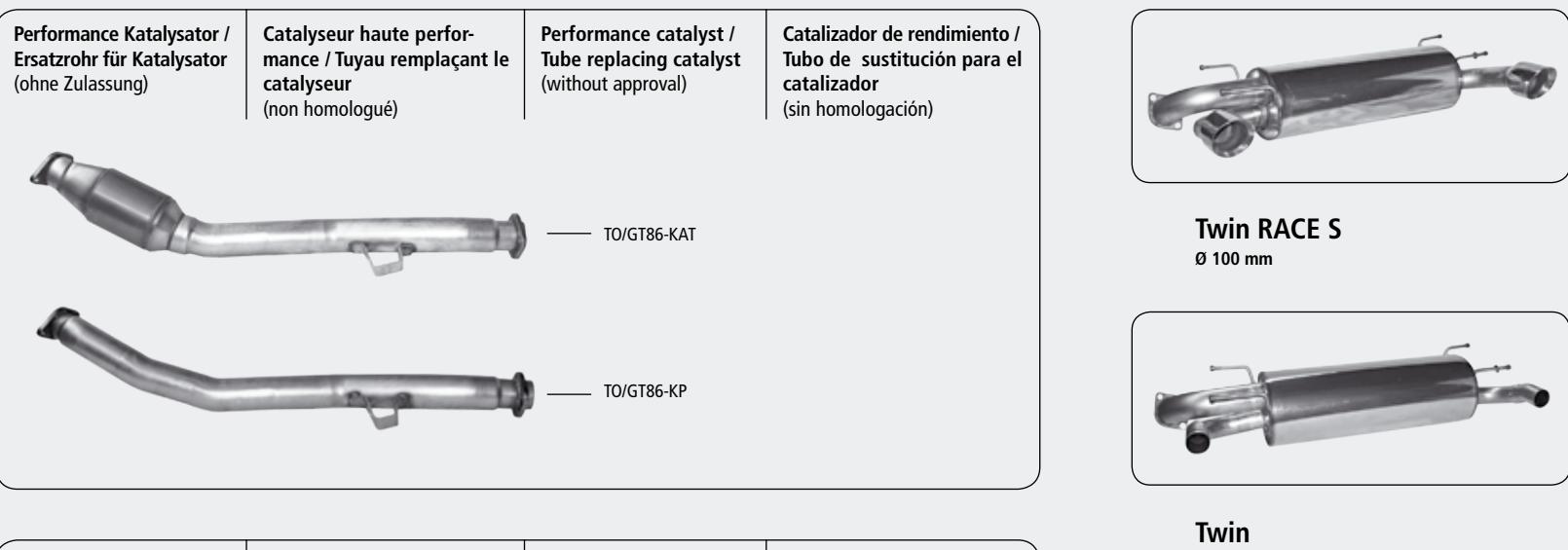
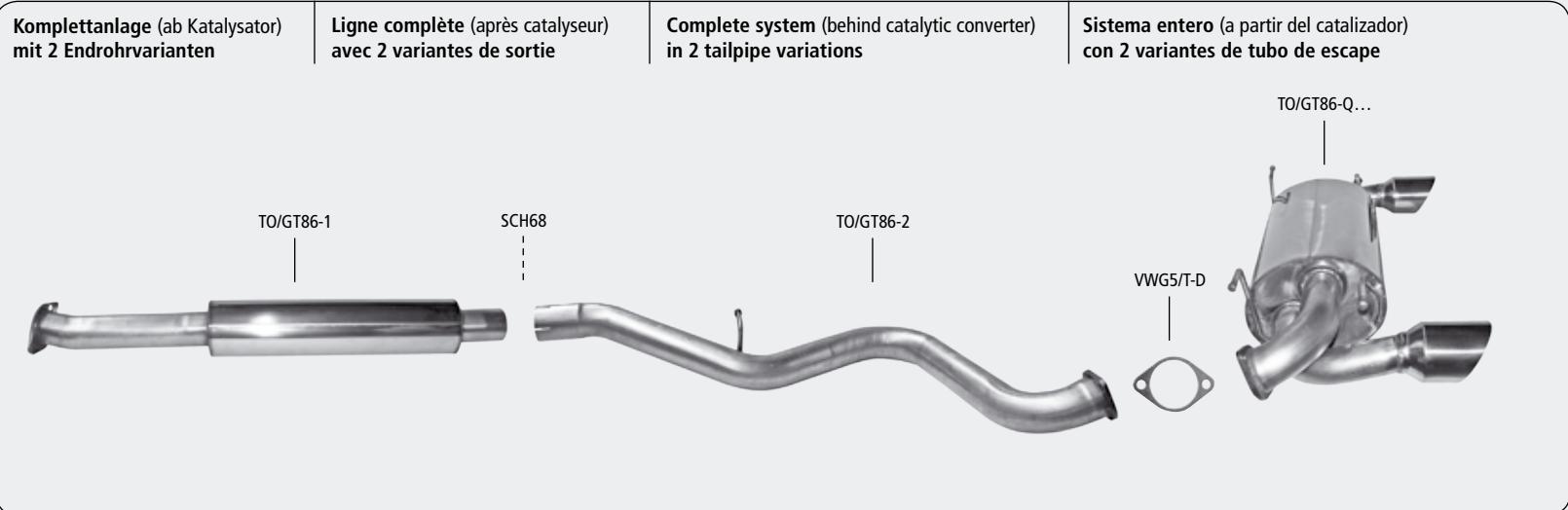
Attention:

The rear silencers cannot be mounted on their own.
Only the complete exhaust system can be mounted.
To mount the rear silencer TOA/T27-OVAL, the bracket TOVS/3-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 are required. To mount the front silencer TOAU-1 or the tube replacing the catalytic converter TOAU-1P with the link pipe TOAU-VB, the original tube has to be cut. Then the link pipe TOAU-VB has to be welded on the original tube.

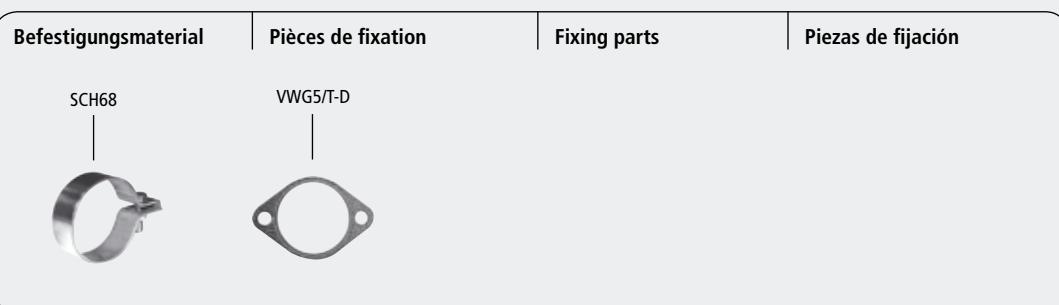
Nota:

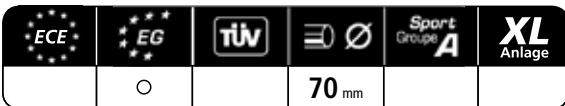
No se puede montar los silenciadores traseros individualmente. Se puede montar solamente el sistema entero. Para montar el silenciador trasero TOA/T27-OVAL, el soporte TOVS/3-BRKT y el silentblock de escape ROMI-G1 son obligatorios.
Para montar el silenciador delantero TOAU-1 y el tubo de sustitución para el catalizador TOAU-1p incl. tubo de conexión TOAU-VB, hay que separar el tubo original mecánicamente. Después hay que soldar el tubo de conexión TOAU-VB al tubo original.

Artikel-Nr. Nº Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
TOAU-VB	Verbindungsrohr (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison (non homologué)	Link pipe (without approval)	Tubo de conexión (sin homologación)
TOAU-1	Sportschalldämpfer als Ersatz für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Silencieux avant sport remplace l'ensemble catalyseur/unité de silencieux (non homologué)	Sport front silencer replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Silenciador deportivo delantero como sustituto del catalizador/unidad de silenciador original (sin homologación)
TOAU-1P	Ersatzrohr für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour l'ensemble cataly- seur/unité de silencieux (non homologué)	Tube replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Tubo de sustitución para el catalizador/unid- ad de silenciador (sin homologación)
TOAU-AD1 TOAU-AD2	Adapter für Komplettanlage mit Flansch ohne Flansch	Adaptateur pour ligne complète avec bride sans bride	Adaptor for complete line with flange without flange	Adaptador para sistema entero con brida sin brida
TOA/T27-2	Verbindungsrohr vorne	Tuyau de liaison avant	Front link pipe	Tubo de conexión delantero
TOA/T27-3	Verbindungsrohr für Endschalldämpfer RH	Tuyau de liaison pour silencieux arrière RH	Link pipe for rear silencer RH	Tubo de conexión para silenciador trasero RH
TOA/T27-3A	Verbindungsrohr für Endschalldämpfer LH + RH Avensis T27 Kombi	Tuyau de liaison pour silencieux arrière LH + RH Avensis T27 Break	Link pipe for rear silencer LH + RH Avensis T27 Estate	Tubo de conexión para silenciador trasero LH + RH Avensis T27 Familiar
A503	Flanschdichtung Avensis T27 Kombi	Joint de bride Avensis T27 Break	Flange gasket Avensis T27 Estate	Junta de brida Avensis T27 Familiar
SM8x25	Flanschschraube (wird 3 x benötigt) Avensis T27 Kombi	Vis pour bride (necessaire 3 x) Avensis T27 Break	Screw for flange required 3 x Avensis T27 Estate	Tornillo para la brida necesario 3 x Avensis T27 Familiar
M8	Flanschmutter (wird 3 x benötigt) Avensis T27 Kombi	Écrou pour bride (necessaire 3 x) Avensis T27 Break	Nut for flange gasket required 3 x Avensis T27 Estate	Tuerca de junta de la brida necesario 3 x Avensis T27 Familiar
Double E				
TOA/T27-76E TOAU-D76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm, mit Lippe, 20° schräg geschnitten Avensis T27 Kombi Auris 130 KW Diesel	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm, à lèvre, découpé obliquement 20° Avensis T27 Break Auris 130 KW Diesel	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm, with inward curl, cut obliquely at 20° Avensis T27 Estate Auris 130 KW Diesel	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde, cortado oblicuamente a 20° Avensis T27 Familiar Auris 130 KW Diesel
Twin Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
TOA/T27-OVALL TOA/T27-OVALR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 120 x 80 mm LH Avensis T27 Kombi RH Avensis T27 Kombi	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 120 x 80 mm LH Avensis T27 Break RH Avensis T27 Break	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 120 x 80 mm LH Avensis T27 Estate RH Avensis T27 Estate	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 120 x 80 mm LH Avensis T27 Familiar RH Avensis T27 Familiar
TOVS/3-BRKT	Halter für Endschalldämpfer LH inkl. 2 Befestigungs- schrauben Avensis T27 Kombi	Support pour silencieux arrière LH 2 vis de fixation inclus Avensis T27 Break	Bracket for rear silencer LH 2 fixing screws included LH Avensis T27 Estate	Soporte para silenciador trasero LH 2 tornillos de fijación incluidos LH Avensis T27 Familiar
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer LH Avensis T27 Kombi	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière LH Avensis T27 Break	Rubber hanger for rear silencer LH LH Avensis T27 Estate	Silentblock de escape para silenciador trasero LH LH Avensis T27 Familiar
SCH51 SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm



Twin
Ø 54 mm
für Original Endrohrblende
pour sorties d'échappement d'origine
for original exhaust tailpipes
para el tubo de escape original





GT86 / BRZ

Verwendung		Application							
		The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:							
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:									
Typ Type Type Tipo		ABE-Nr./Gen.-Nr. Nº série EEC-No Número de serie		Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo					
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)				
ZN		e13*2007/46*1287*...		Toyota GT86					
FA20/Otto	1998	147/7000							
ZC		e13*2007/46*1281*...		Subaru BRZ					
FA20/Otto	1998	147/7000							

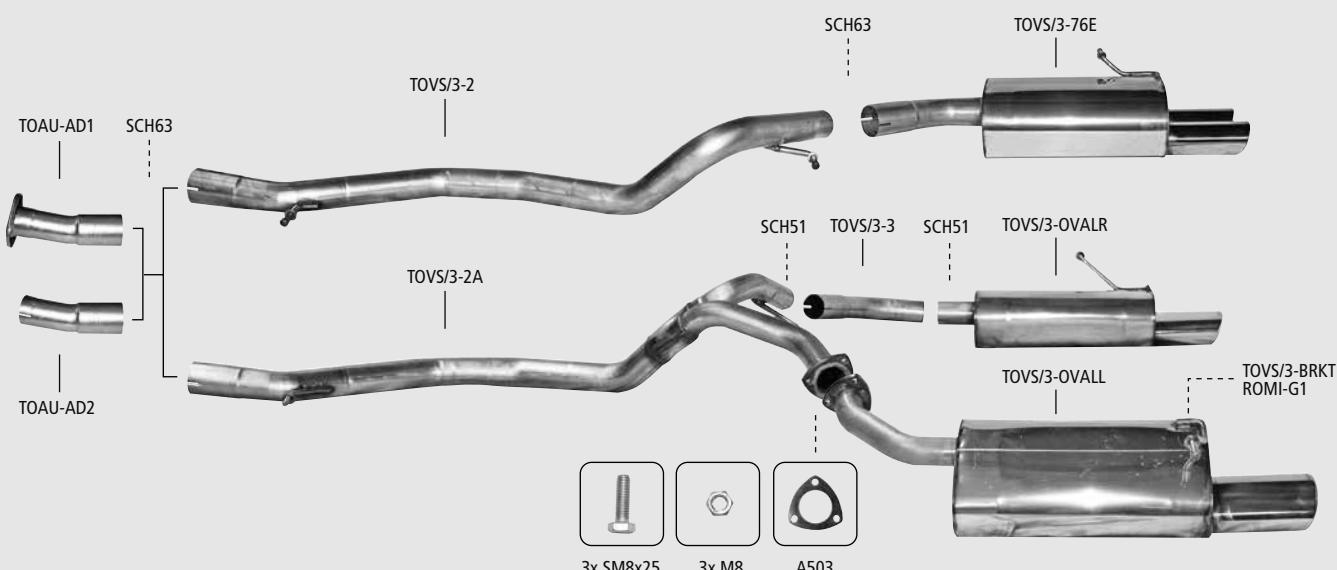
Artikel-Nr. Nº Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
TO/GT86-KAT	Performance Katalysator (ohne Zulassung)	Catalyseur haute performance (non homologué)	Performance catalyst (without approval)	Catalizador de rendimiento (sin homologación)
TO/GT86-KP	Ersatzrohr für Katalysator (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour catalyseur (non homologué)	Tube replacing catalyst (without approval)	Tubo de sustitución para el catalizador (sin homologación)
TO/GT86-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
TO/GT86-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
TO/GT86-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
Twin RACE S				
TO/GT86-Q100RS	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr, 30° schräg geschnitten, 1 x Ø 100 mm LH + RH (im RACE Look)	Silencieux arrière à sortie simple. découpé obliquement 30°, 1 x Ø 100 mm LH + RH (au look RACE)	Rear silencer with single tailpipe, cut obliquely at 30°, 1 x Ø 100 mm LH + RH (with RACE Look)	Silenciadores trasero con tubo de escape simple, cortado oblicuamente a 30°, 1 x Ø 100 mm LH + RH (con RACE look)
Twin				
TO/GT86-Q54	Endschalldämpfer mit 1x Ausgangsrohr Ø 54 mm für Original Endrohrblende Ausgang LH + RH	Silencieux arrière avec 1x sortie Ø 54 mm pour sorties d'échappement d'origine LH + RH exit	Rear silencer with 1x tailpipe Ø 54 mm for original exhaust tailpipes LH + RH exit	Silenciador trasero con 1x tubo de escape Ø 54 mm para tubos de escape originales LH + RH
VWG5/T-D	Flanschdichtung	Joint de bride	Flange gasket	Junta de brida
SCH68	Auspuffschelle Edelstahl Ø 68-73 mm	Collier de montage inox Ø 68-73 mm	Stainless steel clamp Ø 68-73 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 68-73 mm

Komplettanlage (ab Katalysator)
mit 2 Endrohrvarianten

Ligne complète (après catalyseur)
avec 2 variantes de sortie

Complete system (behind catalytic converter)
in 2 tailpipe variations

Sistema entero (a partir del catalizador)
con 2 variantes de tubo de escape

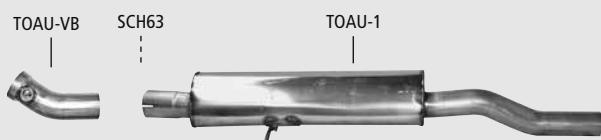


Sportschalldämpfer
als Ersatz für originale
Katalysator/Schalldämpfer-
einheit + Verbindungsrohr
(ohne Zulassung)

Silencieux avant sport
remplace l'ensemble
catalyseur/unité de silencieux
+ tuyau de liaison
(non homologué)

Sport front silencer
replacing original
catalyst/silencer unit
+ link pipe
(without approval)

Silenciador deportivo
delantero como sustituto del
catalizador/unidad de silen-
ciador original + tubo de
conexión (sin homologación)



Double E
Ø 76 mm

Ersatzrohr für originale
Katalysator/Schalldämpfer-
einheit + Verbindungsrohr
(ohne Zulassung)

Tuyau de remplacement pour
l'ensemble catalyseur/unité
de silencieux + tuyau de
liaison (non homologué)

Tube replacing original
catalyst/silencer unit
+ link pipe
(without approval)

Tubo de sustitución para
el catalizador/unidad de
silenciador + Tubo de
conexión (sin homologación)



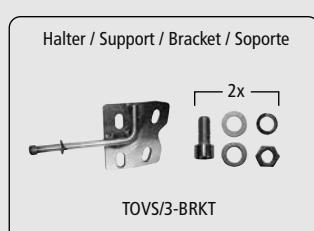
Twin Oval
mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto
120 x 80 mm

Befestigungsmaterial

Pièces de fixation

Fixing parts

Piezas de fijación



ab Bj. / après / después / 2009 onwards

Verwendung Die Edelstahl-Auspuffanlage ist zum Anbau an folgende Fahrzeuge geeignet:		Application The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:			
Utilisation Les échappements inox peuvent se monter sur les véhicules suivants:		Utilización El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Type Type Type Tipo	ABE-Nr./Gen.-Nr. N° série EEC-No Número de serie	Verkaufsbezeichnung Type véhicule Car type Tipo de vehículo			
Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)
AR2		e11*2001/116*035*..		Toyota Verso	
1AD-FTV/Diesel 1ZR-FAE/Otto 2ZR-FAE/Otto	1998 1598 1798	93/3600 97/6400 108/6400	2AD-FHV/Diesel 2AD-FHV/Diesel	2231 2231	110/3600 130/3600

**Hinweis:**

Eine Verwendung der Endschalldämpfer alleine ist nicht möglich. Es kann nur die Komplettanlage montiert werden. Bei der Montage des Endschalldämpfers TOVS/3-OVALL werden der Halter TOVS/3-BRKT und der Aufhängegummi ROMI-G1 benötigt. Bei Montage des Vorschalldämpfers TOAU-1 und des Ersatzrohrs für Katalysator TOAU-1P inkl. des Verbindungsrohrs TOAU-VB ist das Originalrohr mechanisch zu trennen. Anschließend ist das Verbindungsrohr TOAU-VB an das Originalrohr zu verschweißen.

Remarque:

Les silencieux arrières ne peuvent pas être montés seuls. Il est uniquement possible de monter la ligne complète. Pour le montage du silencieux arrière TOVS/3-OVALL, il est nécessaire d'utiliser le support TOVS/3-BRKT et le silentbloc caoutchouc ROMI-G1. Pour monter le silencieux avant TOAU-1 ou le tuyau de remplacement pour catalyseur TOAU-1P avec le tuyau de liaison TOAU-VB il est nécessaire de découper le tuyau d'origine. Ensuite le tuyau de liaison TOAU-VB doit être soudé sur le tuyau d'origine.

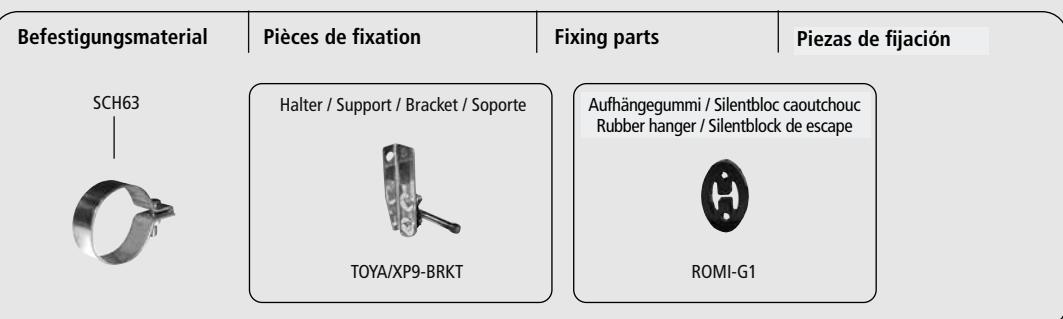
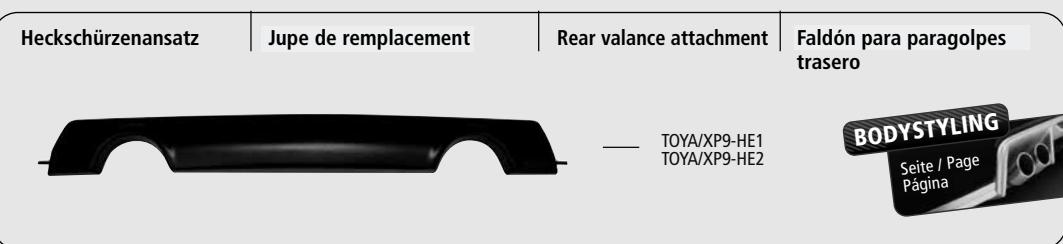
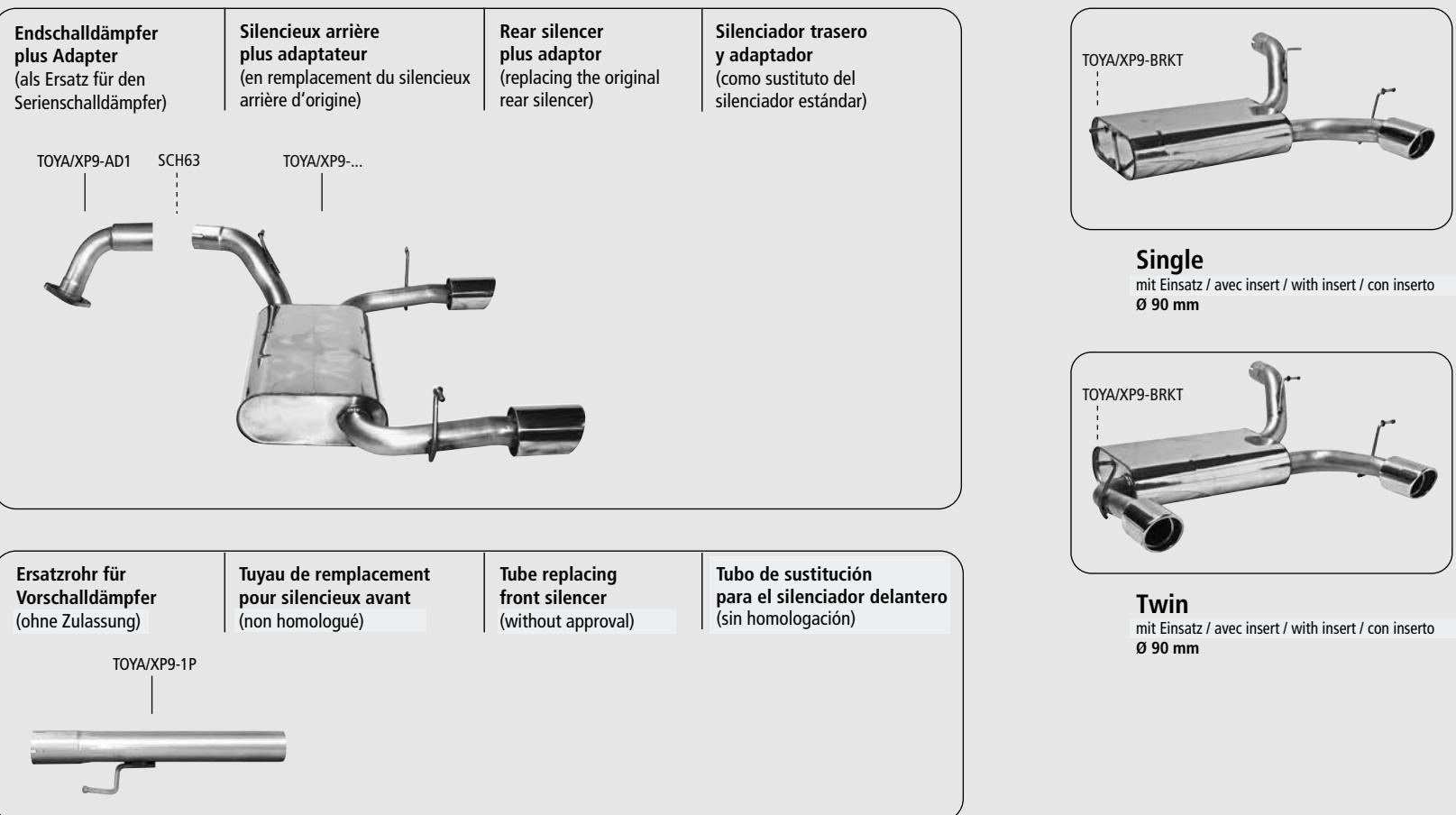
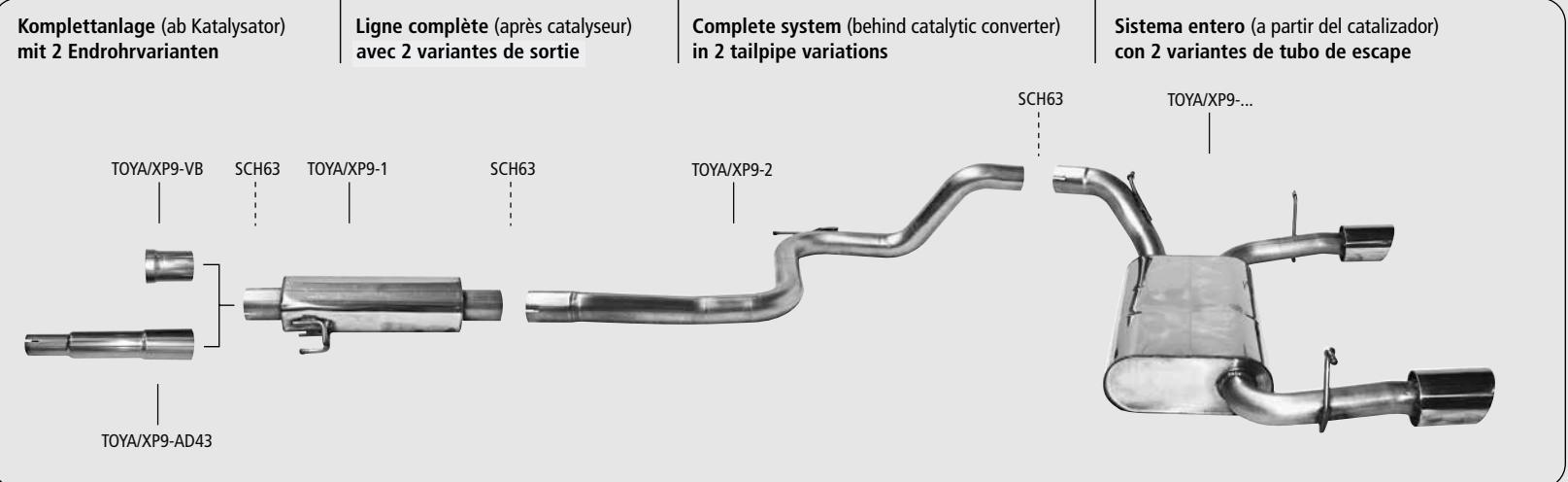
Attention:

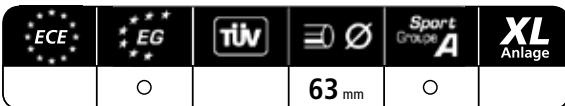
The rear silencers cannot be mounted on their own. Only the complete exhaust system can be mounted. To mount the rear silencer TOVS/3-OVALL, the bracket TOVS/3-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 are required. To mount the front silencer TOAU-1 or the tube replacing the catalytic converter TOAU-1P with the link pipe TOAU-VB, the original tube has to be cut. Then the link pipe TOAU-VB has to be welded on the original tube.

Nota:

No es posible montar el silenciador trasero individualmente. Solamente es posible instalar el sistema entero. Al montar el silenciador trasero TOVS/3-OVALL se requieren el soporte TOVS/3-BRKT y el silentblock de escape ROMI-G1. Para montar el silenciador delantero TOAU-1 y el tubo de sustitución para el catalizador TOAU-1P incl. tubo de conexión TOAU-VB, hay que separar el tubo original mecánicamente. Despues hay que soldar el tubo de conexión TOAU-VB al tubo original.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
TOAU-VB	Verbindungsrohr (ohne Zulassung)	Tuyau de liaison (non homologué)	Link pipe (without approval)	Tubo de conexión (sin homologación)
TOAU-1	Sportschalldämpfer als Ersatz für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Silencieux avant sport remplace l'ensemble catalyseur/unité de silencieux (non homologué)	Sport front silencer replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Silenciador deportivo delantero como sustituto del catalizador/unidad de silenciador original (sin homologación)
TOAU-1P	Ersatzrohr für originale Katalysator/Schall- dämpfereinheit (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour l'ensemble cataly- seur/unité de silencieux (non homologué)	Tube replacing original catalyst/silencer unit (without approval)	Tubo de sustitución para el catalizador/unid- ad de silenciador (sin homologación)
TOAU-AD1 TOAU-AD2	Adapter für Komplettanlage mit Flansch ohne Flansch	Adaptateur pour ligne complète avec bride sans bride	Adaptor for complete line with flange without flange	Adaptador para línea completa con brida sin brida
TOVS/3-2	Verbindungsrohr für Endschalldämpfer RH	Tuyau de liaison pour silencieux arrière RH	Link pipe for rear silencer RH	Tubo de conexión para silenciador trasero RH
TOVS/3-2A	Verbindungsrohr vorne für Endschalldämpfer LH + RH	Tuyau de liaison avant pour silencieux arrière LH + RH	Front link pipe for rear silencer LH + RH	Tubo de conexión delantero para silen- ciador trasero LH + RH
TOVS/3-3	Verbindungsrohr hinten für Endschalldämpfer RH	Tuyau de liaison arrière pour silencieux arrière RH	Rear link pipe for rear silencer RH	Tubo de conexión trasero para silen- ciador trasero RH
A503	Flanschdichtung	Joint de bride	Flange gasket	Junta de brida
SM8x25	Flanschschraube (wird 3 x benötigt)	Vis pour bride (necessaire 3 x)	Screw for flange required 3 x	Tornillo para la brida necesario 3 x
M8	Flanschmutter (wird 3 x benötigt)	Écrou pour bride (necessaire 3 x)	Nut for flange gasket required 3 x	Tuerca de junta de la brida necesario 3 x
Double E				
TOVS/3-76E	Endschalldämpfer mit Doppel-Endrohr 2 x Ø 76 mm mit Lippe, 20° schräg geschnitten	Silencieux arrière avec sortie double 2 x Ø 76 mm à lèvres, découpé obliquement 20°	Rear silencer with double tailpipes 2 x Ø 76 mm with inward curl, cut obliquely at 20°	Silenciador trasero con tubo de escape doble 2 x Ø 76 mm, con borde cortado oblicuamente a 20°
Twin Oval mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
TOVS/3-OVALL TOVS/3-OVALR	Endschalldämpfer mit Einfach-Endrohr 1 x oval 120 x 80 mm LH RH	Silencieux arrière avec sortie simple 1 x ovale 120 x 80 mm LH RH	Rear silencer with single tailpipe 1 x oval 120 x 80 mm LH RH	Silenciador trasero con tubo de escape simple 1 x ovalado 120 x 80 mm LH RH
TOVS/3-BRKT	Halter für Endschalldämpfer LH inkl. 2 Befestigungs- schrauben	Support pour silencieux arrière LH 2 vis de fixation inclus	Bracket for rear silencer LH 2 fixing screws included	Soporte para silenciador trasero LH 2 tornillos de fijación incluido
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer LH	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière LH	Rubber hanger for rear silencer LH	Silentblock de escape para silenciador trasero LH
SCH51 SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 51-55 mm Ø 63-68 mm





Yaris II Typ XP9 incl. TS

ab Bj. / après / después / 2006 onwards

Verwendung		Application			
		The stainless steel exhaust is suitable for the following cars:			
Utilisation		El sistema de escape en acero inoxidable está previsto para los siguientes vehículos:			
Type	Type	Verkaufsbezeichnung			
Type	Type	ABE-Nr./Gen.-Nr.	N° série	Type véhicule	Car type
		EEC-No	Número de serie	Tipo de vehículo	Tipo de vehículo
Motortyp Type moteur Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)	Motortyp Type moteur Engine type Tipo de motor	Hubraum Cylindrée Capacity Cilindrada (cm³)	Nennleistung Puissance nominale Nominal power Potencia nominal (kW/min)
XP9(a)		e11*2001/116*0248*..		Toyota Yaris	
1KR-FE/Otto	998	51/6000	2ZR-FE/Otto	1798	98/6000
XP9F(a)		e11*2001/116*0249*..		Toyota Yaris	
1KR-FE/Otto 2SZ-FE/Otto	998 1298	51/6000 64/6000	1NR-FE/Otto 1NR-FE/Otto	1329 1329	73/6000 74/6000



Hinweis:

Die Endschalldämpfer TOYA/XP9-... können auch alleine montiert werden. Zur Montage der Endschalldämpfer benötigt man neben dem Verbindungsrohr TOYA/XP9-AD1 zusätzlich 1 x den Halter TOYA/XP9-BRKT und 1 x den Aufhängegummi ROMI-G1.

Es wird empfohlen, den Heckschürzenansatz TOYA/XP9-HE1 beim Yaris TS oder TOYA/XP9-HE2 beim Yaris TS Facelift bei Montage des Endschalldämpfers mit Einfach-Endrohr LH + RH, Art-Nr. TOYA/XP9-Q901, mitzuverwenden. Es ist auch möglich, den Heckschürzenansatz bei allen anderen Modellen zu montieren. Jedoch muss vor Montage des Heckschürzenanzates erst die originale Heckschürze des TS-Modells am Fahrzeug montiert werden.

Remarque:

Les silencieux arrières TOYA/XP9-... peuvent être montés seuls. Pour le montage il est alors nécessaire d'utiliser en plus le tuyau de liaison TOYA/XP9-AD1, 1x le support TOYA/XP9-BRKT et 1x le silentbloc caoutchouc ROMI-G1.

Il est recommandé d'utiliser la jupe de remplacement TOYA/XP9-HE1 sur les modèles Yaris TS ou TOYA/XP9-HE2 sur les modèles Yaris TS Facelift pour monter le silencieux arrière TOYA/XP9-Q901 avec sortie simple LH + RH. Il est également possible de monter la jupe de remplacement sur tous les autres modèles Yaris. Cependant il faut monter la jupe arrière d'origine du modèle TS avant le montage de la jupe de remplacement.

Attention:

The rear silencers TOYA/XP9-... can be mounted on their own. In order to mount the rear silencers, the bracket TOYA/XP9-BRKT and the rubber hanger ROMI-G1 are required in addition to the link pipe TOYA/XP9-AD1.

It's recommended using the rear valance attachment TOYA/XP9-HE1 on Yaris TS models or TOYA/XP9-HE2 on Yaris TS Facelift models when mounting the rear silencer TOYA/XP9-Q901 with single tailpipe LH + RH. It's also possible to mount the rear valance attachment on all other Yaris models. Therefore, the original rear valance of the TS model has to be mounted before.

Nota:

Se puede montar los silenciadores traseros TOYA/XP9-... individualmente. Para montarlos se requiere los silenciadores traseros, el soporte TOYA/XP9-BRKT y el silentblock de escape ROMI-G1, además hay que usar el tubo de conexión TOYA/XP9-AD1.

Se recomienda utilizar el faldón para paragolpes trasero TOYA/XP9-HE1 en los modelos Yaris TS o TOYA/XP9-HE2 en los modelos Yaris TS Facelift al montar el silenciador trasero TOYA/XP9-Q901 con tubo de escape individual LH + RH. También es posible montar el faldón para paragolpes trasero en todos los otros modelos Yaris. No obstante, hay que montar el faldón trasero original del modelo TS en el vehículo antes.

Artikel-Nr. N° Référence Article No Número del artículo	Bezeichnung	Description	Description	Descripción
TOYA/XP9-VB	Verbindungsrohr auf Katalysator	Tuyau de liaison sur catalyseur	Link pipe on catalytic converter	Tubo de conexión en catalizador
TOYA/XP9-AD43	Verbindungsrohr auf Katalysator (nur für 51 KW Modelle)	Tuyau de liaison sur catalyseur (pour modèles 51 KW)	Link pipe on catalytic converter (only for 51 KW models)	Tubo de conexión en catalizador (solamente 51 KW modelos)
TOYA/XP9-1	Vorschalldämpfer	Silencieux avant	Front silencer	Silenciador delantero
TOYA/XP9-1P	Ersatzrohr für Vorschalldämpfer (ohne Zulassung)	Tuyau de remplacement pour silencieux avant (non homologué)	Tube replacing front silencer (without approval)	Tubo de sustitución para el silenciador delantero (sin homologación)
TOYA/XP9-2	Verbindungsrohr	Tuyau de liaison	Link pipe	Tubo de conexión
TOYA/XP9-AD1	Verbindungsrohr Endschalldämpfer auf Serie	Tuyau de liaison silencieux arrière sur série	Link pipe rear silencer on original system	Tubo de conexión silenciador trasero en el sistema estándar
Single mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
TOYA/XP9-90I	Endschalldämpfer querliegend mit Einfach-Endrohr RH, 1 x Ø 90 mm, 20° schräg geschnitten	Silencieux arrière transversal avec sortie simple RH, 1 x Ø 90 mm, découpé obliquement 20°	Rear silencer transverse with single tailpipe RH, 1 x Ø 90 mm, cut obliquely at 20°	Silenciador trasero transversal con tubo de escape simple RH, 1 x Ø 90 mm, cortado oblicuamente a 20°
Twin mit Einsatz / avec insert / with insert / con inserto				
TOYA/XP9-Q90I	Endschalldämpfer querliegend mit Einfach-Endrohr LH + RH, 1 x Ø 90 mm, 20° schräg geschnitten	Silencieux arrière transversal avec sortie simple LH + RH, 1 x Ø 90 mm, découpé obliquement 20°	Rear silencer transverse with single tailpipe LH + RH, 1 x Ø 90 mm, cut obliquely at 20°	Silenciador trasero transversal con tubo de escape simple LH + RH, 1 x Ø 90 mm, cortado oblicuamente a 20°
TOYA/XP9-BRKT	Halter für Endschalldämpfer querliegend	Support pour silencieux arrière transversal	Bracket for rear silencer transverse	Soporte para silenciador trasero transversal
ROMI-G1	Aufhängegummi für Endschalldämpfer querliegend	Silentbloc caoutchouc pour silencieux arrière transversal	Rubber hanger for rear silencer transverse	Silentblock de escape para silenciador trasero transversal
TOYA/XP9-HE1 TOYA/XP9-HE2	Heckschürzenansatz, lackierfähig, für Einfach-Endrohr Ausgang LH + RH (nur passend für Toyota Yaris TS) Yaris TS (nicht Facelift) Yaris TS Facelift	Jupe de remplacement, prêt à peindre, pour silencieux arrière simple avec sortie LH + RH (uniquement pour Toyota Yaris TS) Yaris TS (hormis Facelift) Yaris TS Facelift	Rear valance attachment, can be painted, for rear silencer with single tailpipe LH + RH (only for Toyota Yaris TS) Yaris TS (except Facelift) Yaris TS Facelift	Faldón para paragolpes trasero para pintar con recorte para tubo de escape simple, salida LH + RH (solamente para Toyota Yaris TS) Yaris TS (excepto Facelift) Yaris TS Facelift
SCH63	Auspuffschelle Edelstahl Ø 63-68 mm	Collier de montage inox Ø 63-68 mm	Stainless steel clamp Ø 63-68 mm	Abrazadera de acero inoxidable Ø 63-68 mm